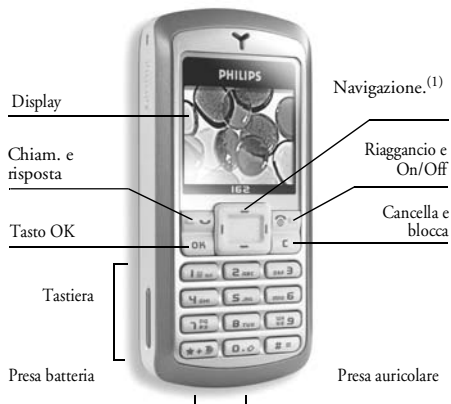




PHILIPS

Scoprite il vostro telefono




(1) Sul manuale i tasti di navigazione sono rappresentati dai seguenti simboli: sinistra ◀ / ▶ destra, su ▲ / ▼ giù.

Philips è sempre impegnata a migliorare i propri prodotti e si riserva perciò il diritto di modificare o ritirare queste istruzioni in qualsiasi momento senza



preavviso. Philips offre questo manuale "così com'è" e declina ogni responsabilità, eccetto nei casi previsti dalla legge, per qualsiasi errore, omissione o discrepanza fra questo manuale e il prodotto descritto. L'apparecchio è concepito per essere connesso alla rete GSM.

Come...


Accendere/Spegnere il telefono

Premete a lungo  .

Inserire codice PIN

Inserite il vostro codice PIN usando la tastiera e premete  o  per confermare.


Effettuare una chiamata

Inserite il numero telefonico con la tastiera e premete  per comporre il numero.

Rispondere ad una chiamata

Premete  quando il telefono squilla.


Terminare una chiamata








Premete  .

Regolare il volume di conversazione




Premete ▲ o ▼ durante la chiamata.

Accedere al menu principale

Premete  in modalità "inattivo".



Cambiare il volume della suoneria	Premete ▲ in modalità "inattivo".
Accedere alla Rubrica	Premete ▼ in modalità "inattivo".
Usare la Rubrica	Scorrete la lista muovendovi con ▲ o ▼ e premete  per chiamare il nome selezionato.
Accedere alla Lista chiamate	Premete  in modalità "inattivo".
Tornare al menu precedente	Premete  .
Tornare velocemente in "inattivo" mentre si naviga nei menu	Premete  o tenete premuto  .
Avviare WAP	Premete a lungo  .
Aprire il menu SMS	Premete ► in modalità "inattivo".
Aprire l' Album suoni	Premete ◀ in modalità "inattivo".
Bloccare/sbloccare la tastiera	Premere a lungo  .

Il menu a carosello

Potete accedere al menu carosello premendo  quando siete in modalità "inattivo". Ogni icona rappresenta una funzione o un'operazione del vostro telefono. Usate ◀ o ► per scorrere il menu e premete  per selezionare un menu (oppure premete  per annullare) e apparirà un altro sotto-menu o una lista.

Premendo ▲ o ▼ si può passare tra due opzioni, come Attivato/Disattivato, On/Off, Aumentato/Diminuisce un valore ecc.

Eventi

Alcuni eventi modificano la videata del display in "inattivo" (chiamata persa, nuovo messaggio, ecc.). Premete  per accedere al menu corrispondente o  per ritornare al display "inattivo".

Indice

1. Per iniziare	1	Modificare e gestire i contatti	10
Inserire la carta SIM	1	5. Impostazioni	12
Accendere il telefono	2	Suoni	12
Impostare la data e l'ora	2	Display	13
Copia della rubrica SIM	2	Tasti funzione	13
Caricare la batteria	2	Ora e data	14
2. Funzioni principali	4	Lingua	14
Aprire e consultare la rubrica	4	Sicurezza	14
Effettuare una chiamata	4	Rete	16
Rispondere ad una chiamata e riagganciare	4	6. Messaggi	17
Disattivare/Riattivare il microfono	5	SMS	17
Cambiare tipo di suoneria	5	SMS da Rete	19
Attivare la segnalazione tramite vibrazioni	5	Chat	19
Regolare il volume	5	7. Multimedia	20
Scorrere velocemente una lista	5	Album Suoni	20
3. Inserimento testo o numeri	6	Album immagini	20
Immissione testo T9®	6	Stato memoria	21
Immissione testo metodo base	7	8. Giochi e applicazioni	22
4. Rubrica	8	Calcolatrice	22
Impostazioni	8	Sveglia	22
Aggiungere nomi in una rubrica	8	Convertitore Euro	22
Fotocall: Vedere e sentire chi chiama	9	Giochi	23

9. Info chiamata	24	Icone e simboli	30
Chiamate	24	Precauzioni	31
Lista chiamate	25	Eliminazione anomalie	35
Contascatti	25	Accessori originali Philips	39
10. Servizi di rete	26	SAR: informazioni per gli utenti finali	40
WAP	26		
Gestire chiamate multiple	28		

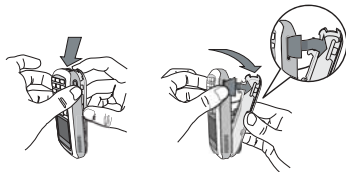
1 • Per iniziare

Leggete le istruzioni di sicurezza nella sezione "Precauzioni" prima dell'uso.

Per usare il vostro telefono dovete inserire una carta SIM valida, fornita dal vostro gestore di rete o da un rivenditore. La carta SIM contiene il vostro numero di abbonamento ed una memoria nella quale potete memorizzare numeri di telefono e messaggi.

Inserire la carta SIM

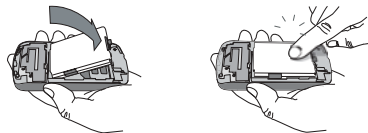
1. Premete le due linguette sui lati del telefonino e tirate il coperchio per estrarlo.



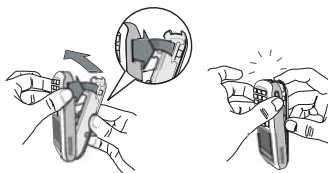
2. Inserite la SIM nell'apposito vano (con i connettori rivolti verso il telefono) e risistemate la linguetta metallica.





3. Inserite la batteria (connettori verso i connettori del telefono) e premete fino a quando scatta in posizione.



4. Rimettete il coperchio sul cellulare come mostrato sotto. Rimuovete la pellicola protettiva dallo schermo prima di utilizzare il telefono.




Accendere il telefono

Per accendere il telefono, premete a lungo il tasto . Inserite il codice PIN se richiesto (cioè il codice segreto da 4 a 8 cifre della vostra carta SIM). E' preconfigurato e vi viene comunicato dal vostro gestore di rete o dal rivenditore. Per personalizzare il codice PIN vedi "Cambio codici" pag. 14. Premete  per confermare.



Se inserite per 3 volte un codice PIN errato, la carta SIM verrà bloccata. Per sbloccarla dovete richiedere il codice PUK al gestore.

Impostare la data e l'ora

Come vi viene richiesto dal telefono non appena acceso, impostate la data premendo i tasti numerici appropriati (premete  per cancellare un numero), poi impostate l'ora.

Per completare le opzioni per la data e per l'ora vedi pag. 14.

Copia della rubrica SIM

Il telefono cellulare individua una carta SIM che contiene già nomi e un messaggio vi chiede se volete copiare la vostra rubrica SIM nella rubrica incorporata. Premete  per annullare o  per accettare.

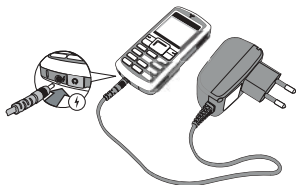
Non copiate la rubrica SIM subito dopo aver acceso il telefono, potete farlo manualmente (vedi pag. 8).

Caricare la batteria

Il telefono è alimentato da una batteria ricaricabile. La nuova batteria non è caricata completamente ed un segnale di allarme vi avvertirà quando è quasi scarica. Se la batteria è completamente scarica, ci vorranno 2 o 3 minuti di ricarica prima che la sua icona ricompaia.

Se togliete la batteria mentre il telefono è acceso potreste perdere tutte le vostre impostazioni personali.

1. Una volta inserita la batteria e fissato il coperchio, inserite il connettore del caricabatterie (fornito nella confezione del telefono) nella presa sul fondo del cellulare, e l'altra estremità in una presa di corrente alternata di facile accesso.






2. Il simbolo della batteria indica lo stato di carica:
 - Durante la ricarica i quattro indicatori di carica cambiano; per ricaricare completamente il telefono sono necessarie circa 2 ore e mezza.
 - Quando le 4 barre non cambiano la batteria è completamente carica e potete scollegare il caricabatteria. A seconda della rete e delle condizioni di utilizzo il tempo di conversazione può variare da 2 a 4 ore e il tempo di stand-by da 200 a 300 ore.


Se il caricabatteria viene lasciato inserito anche dopo che la batteria è stata completamente ricaricata la batteria non subisce danni. L'unico modo di spegnere il caricabatterie è di staccarlo dalla presa di corrente AC, quindi è consigliabile sceglierne una di facile accesso. E' anche possibile collegare il caricabatterie ad una presa IT (solo in Belgio).

2 • Funzioni principali

Aprire e consultare la rubrica




In modalità "inattivo" premete  . A seconda della rubrica selezionata (sulla SIM o sul telefono, vedi pag. 8), il contenuto che appare sul display può variare.



Per consultare la rubrica durante una chiamata, premete  e selezionate **Lista Nomi**. Premete  due volte per tornare al display di chiamata.

All'interno della rubrica selezionate <Cerca>, inserite le prime lettere del nome desiderato e premete  per andare direttamente a quel nome.

Per leggere il numero del vostro cellulare, selezionate Mio numero > Visualizzare.




Effettuare una chiamata

1. In modalità "inattivo" inserite il numero telefonico usando la tastiera. Per correggere un errore premete  .
2. Premete  per comporre il numero e  per riagganciare.

Per una chiamata internazionale tenete premuto   per inserire il segno "+" invece del comune prefisso internazionale. Per dettagli su come effettuare chiamate multiple (a seconda dell'operatore), vedi pag. 28.

Rispondere ad una chiamata e riagganciare

Quando ricevete una chiamata, il numero di chi vi chiama può apparire sul display. Se il numero è registrato nella rubrica, al posto del numero apparirà il nome corrispondente.





1. Per rispondere alla chiamata premete  .
2. Per rifiutare la chiamata premete  . Se avete attivato l'opzione "devia chiamata" (vedi pag. 24), la chiamata viene trasferita ad un numero o ad una casella vocale.
3. Per riagganciare, premete  .

Se avete selezionato Risposta ogni tasto (vedi pag. 25), potete rispondere a una chiamata premendo qualsiasi tasto (tranne ).



Regolare il volume

Durante la chiamata premete ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il volume della conversazione.

Disattivare/Riattivare il microfono

Potete disattivare il microfono in modo che l'interlocutore non vi possa udire. Durante la chiamata premete , selezionate **Mute** e premete nuovamente . Per riattivare il microfono premete , selezionate **No mute** e confermate premendo .

Cambiare tipo di suoneria

Selezionate **Impostazioni** > **Suoni** > **Tipo suoneria**, premete  e muovetevi con ▲ o ▼ per selezionare una suoneria. Premete  per confermare.

Attivare la segnalazione tramite vibrazioni

Se volete che il vostro telefono vibri quando ricevete una chiamata, attivate la segnalazione tramite vibrazioni selezionando **Impostazioni** > **Suoni** > **Vibra**, poi **Attivato** o **Disattivato**.

La segnalazione tramite vibrazioni passa automaticamente a Disattivato quando inserite il caricabatteria.

Scorrere velocemente una lista

Mentre fate scorrere una lista (di suonerie, eventi ecc.), tenete premuto a lungo ▲ o ▼ per farla scorrere più velocemente.

3 • Inserimento testo o numeri

Ci sono due modi per inserire testo nei display di edizione: usando T9®, l'inserimento predittivo del testo, o il metodo base. Sono inoltre disponibili due altre modalità per i numeri e i segni di punteggiatura. Le icone che appaiono sul display mostrano la modalità di testo attiva.

Immissione testo T9®



Brev. Eur. Tegic
App. 0842463

T9®, l'inserimento predittivo del testo, è un modo intelligente di edizione dei messaggi che comprende un vasto dizionario e che permette di inserire un testo più velocemente. Premete una sola volta i tasti corrispondenti alle lettere che compongono la parola: le battute vengono analizzate e la parola proposta da T9® appare sul display. Se in base ai tasti premuti ci sono diverse parole a disposizione, la parola che avete inserito sarà evidenziata: premete ◀ o ▶ per scorrere la lista e scegliete tra le parole proposte dal dizionario T9® incorporato (vedi esempio seguente).

Come usarlo?

Le lettere e i simboli sono assegnati a ciascun tasto secondo lo schema seguente:

a Per inserire lettere.

◀ o ▶ Per fare scorrere la lista delle parole probabili.

o Per confermare l'inserimento.








Premete brevemente per cancellare un carattere, tenete premuto per cancellare tutto il testo.

Passaggio da Standard a minuscolo o MAIUSCOLO.



Passaggio dalla modalità T9® al metodo base o alla modalità numerica.

Passaggio ai simboli e alla modalità per la punteggiatura. Premete ▶ per visualizzare altre pagine.











Esempio: come inserire la parola "Casa":

1. Premete    
Sul display appare la prima parola di una lista: **Cara**.
2. Premete  per scorrere la lista e selezionate **Casa**.
3. Premete  o  per confermare la selezione della parola **Casa**.

Immissione testo metodo base

Se volete accedere all'inserimento testo con metodo base, premete . Con questo metodo è necessario premere più volte ciascun tasto per giungere al carattere desiderato: la lettera "h" è la seconda lettera sul tasto , perciò dovete premere questo tasto due volte per inserire "h".

Esempio: come inserire la parola "Casa":

Premete , ,  (ABC),  (ABC),
, , ,  (PQRS),  (ABC).
Premete  quando il messaggio è completo.

Le lettere, i numeri e i simboli sono posizionati su ciascun tasto secondo lo schema seguente:

Pressione breve	Pressione prolungata
 spazio ` . , ! ? " @	1
 a b c 2 à ä å æ ç	2
 d e f 3 é è Δ Φ	3
 g h i 4 Γ ì	4
 j k l 5 Λ	5
 m n o 6 ñ ò ö	6
 p q r s 7 β Π Θ Σ	7
 t u v 8 ü ù	8
 w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ	9
 Passaggio a maiuscolo/ minuscolo	0

4 • Rubrica



I contatti della rubrica sono memorizzati su una delle due rubriche disponibili: quella della carta SIM (il numero delle voci dipende dalla capacità della carta) o quella del telefono (fino a 99 nomi). Quando inserite nuovi nomi, questi saranno aggiunti alla rubrica selezionata.

99 è il numero massimo di schede nomi, a condizione che altre funzioni (suoni, immagini, ecc.) non occupino una parte considerevole della memoria del telefono.

Impostazioni

Scelta rubrica

Premete ▲ o ▼ per selezionare una rubrica, **Nella SIM** o **Nel telef.** I contatti aggiunti alla rubrica selezionata possono essere copiati in seguito nell'altra, tramite le opzioni **Copia in SIM** o **Copia nel tel.**

Il vostro cellulare è in grado di gestire una sola rubrica alla volta e quindi non terrà conto delle informazioni dell'altra rubrica: se ad esempio "Rossi" è presente in

entrambe le rubriche e lo cancellate in quella del telefono, rimarrà immutato in quella della SIM.

Azzera rubrica

Per cancellare tutti i contatti in una sola volta. Questa opzione riguarda solo la rubrica del telefono, NON quella SIM.

Copia nel telefono

Se avete cancellato o interrotto la copia automatica della vostra rubrica SIM la prima volta che avete usato il telefono, potete farlo manualmente con questa opzione.

Copia nel tel. copierà il contenuto della vostra carta SIM nel telefono. Selezionando questa opzione due volte, tutti i nomi verranno duplicati.


Impostazione gruppi

Vi permette di gestire gruppi, rinominarli e collegare ogni gruppo ad una specifica melodia e immagine. Vedi "Fotocall: vedere e sentire chi chiama" pag. 9.

Aggiungere nomi in una rubrica

I nomi vengono aggiunti alla rubrica selezionata.

Nella rubrica SIM

1. Premete ▼ in modalità "inattivo" e selezionate <Nuovo>.
2. Inserite il nome e il numero che desiderate, poi il tipo di numero (Telefono, Fax o Dati) e premete  per memorizzare questo nome nella vostra rubrica.

Un numero può contenere fino a un massimo di 40 caratteri a seconda della vostra carta SIM. Inserendo il prefisso internazionale e l'indicativo del paese e del distretto potete comporre un numero da ogni luogo.

Nella rubrica del telefono

1. Premete ▼ in modalità "inattivo" e selezionate <Nuovo>. Inserite il nome e il cognome (fino a 20 caratteri latini); una delle due caselle può rimanere vuota, ma non entrambe.
2. Selezionate quindi il **Tipo chiamata**. Le caselle numeriche possono contenere fino a 40 cifre e un simbolo "+" le caselle alfanumeriche fino a 50 caratteri latini. Ogni contatto può avere un massimo di 5 caselle numeriche (ad es. 2 numeri di cellulare, 3 numeri di lavoro, un indirizzo e-mail e una nota).
3. Se necessario, scegliete il gruppo cui volete assegnare questo nome.

Propri numeri

La voce **Propri numeri** che appare nella lista dei nomi dovrebbe contenere il vostro numero di telefono. In caso contrario vi consigliamo di inserire il vostro numero di cellulare e le altre informazioni rilevanti.

Anche se tutte le sue caselle possono essere vuote, la voce Propri numeri non può essere cancellata.

Numero di emergenza

Il numero di emergenza chiamerà il numero del servizio di soccorso del vostro paese. Nella maggior parte dei casi è possibile chiamare questo numero anche senza inserire il codice PIN.

Per l'Europa continentale il numero di emergenza standard è 112, nel Regno Unito è 999.

Fotocall: Vedere e sentire chi chiama

Questa funzione è disponibile SOLO selezionando la rubrica del vostro cellulare.

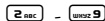
Questa funzione vi permette di personalizzare i gruppi disponibili assegnando loro un nome ("Amici", "Ufficio", ecc.), una determinata immagine e una suoneria. Potete collegare ad un gruppo uno o più

nomi. Quando un nome appartenente a un gruppo vi chiamerà, apparirà insieme all'immagine corrispondente e si sentirà la suoneria assegnata a quel gruppo.

1. In **Rubrica** > **Impost rubr** > **Impost grupp**, selezionate un gruppo.
2. Rinominate il gruppo e selezionate la suoneria e l'immagine da assegnare al gruppo mediante **Selez Suoner** e **Selez immag.**
3. Una volta ritornati alla modalità "inattivo", premete ▼ per accedere alla rubrica. Selezionate un contatto che volete aggiungere al gruppo, poi scegliete **Selez gruppo** e selezionate il gruppo desiderato.

Modificare e gestire i contatti

Premete ▼ in modalità "inattivo" per accedere alla **Rubrica** che avete memorizzato. Per cercare un nome:



Premete il tasto corrispondente alla lettera che desiderate nella lista (ad es. premete **9 TUV** due volte per la lettera "U"). Verrà selezionato il primo nome che inizia con questa lettera.



Oppure premete **# =**, inserite le prime lettere del nome che state cercando, quindi premete **OK** per andare direttamente al nome.

Nella rubrica SIM

Scegliete un nome nella rubrica della carta SIM e premete **OK** per accedere alle seguenti opzioni:


- Chiama
- Chiam. flash
- Eliminare
- Inviare SMS
- Copia nel tel.
- Modificare

Nella rubrica del telefono

Scegliete un contatto nella rubrica del telefono e premete **OK** per accedere alle seguenti opzioni:

- Chiama
- Cambia nome
- Eliminare
- Inviare SMS
- Selez gruppo
- Visualizzare

Selezionate **Visualizzare** per accedere alla lista di tutti i numeri o caselle memorizzati per questo nome, quindi **<Nuovo>** per creare una nuova casella per questo nome. Selezionate una delle caselle e premete

 per accedere ad una seconda serie di opzioni, ovvero:

Num. Default Il primo numero che inserite diventa il numero di default. Questa opzione vi permette di rendere default un altro numero.

Copia in SIM Per copiare un nome dalla rubrica del telefono alla carta SIM.

Visualizzare Per visualizzare i dettagli della casella selezionata.

Cambia tipo Per cambiare o definire il tipo di casella del numero selezionato.

Le caselle alfanumeriche possono solo essere modificate o cancellate.

5 • Impostazioni



Questo menu vi permette di personalizzare il vostro telefono e di modificare le impostazioni relative a ciascuna opzione disponibile (suoni, ora e data, sicurezza, ecc.).

Suoni

Volume suoneria

Premete ▲ o ▼ per impostare il volume della suoneria da **Silenzio** a **Crescente**.

Questa impostazione vale anche per la suoneria degli avvisi SMS/MMS.

Suoneria

Vi permette di selezionare una melodia per la suoneria. La lista comprende anche le melodie che avete memorizzato. Fate scorrere la lista e attendete per ascoltare la melodia selezionata.

Non sentirete la melodia se il volume della suoneria è impostato su Silenzio.

Vibra

Vi permette di impostare la segnalazione tramite vibrazioni su **Attivato** o **Disattivato** quando ricevete una chiamata, un messaggio o quando suona la sveglia.

La segnalazione tramite vibrazioni passa automaticamente a Disattivato quando inserite il caricabatteria o l'adattatore tipo accendisigari.

Batteria Scarica

Vi permette di impostare su **Attivato** o **Disattivato** l'allarme che indica quando la batteria si sta scaricando.

Minuti telefono

Vi permette di impostare su **Attivato** o **Disattivato** un segnale acustico che suona ogni minuto durante la conversazione, per aiutarvi a tenere sotto controllo la durata delle chiamate.

Questo menu vi permette solo di impostare su Attivato o Disattivato i suoni degli allarmi, NON gli allarmi stessi.

Suoni tasti


Vi permette di impostare i suoni tasti su **Attivato** o **Disattivato**.

Avvisi SMS/MMS

Vi permette di impostare su **Attivato** o **Disattivato** il segnale acustico al ricevimento di un nuovo messaggio. Se su **Attivato**, questa opzione permette di selezionare l'allarme a vostra scelta dalla lista delle suonerie.

Display

Screen saver

Se su **Attivato**, questa opzione visualizzerà uno slideshow in modalità "inattivo", utilizzando il/i file JPEG che avete memorizzato e selezionato nel vostro telefono. Usate ► per selezionare le immagini che desiderate, poi premete  per attivare lo screen saver.

Funzionamento Economico

Se su **Attivato**, questa modalità mostra l'orario su uno sfondo scuro mentre il telefono è inattivo aumentando l'autonomia del vostro telefono.

Retroilluminazione

La retroilluminazione viene attivata quando si ricevono chiamate o messaggi, quando ci si muove attraverso i menu, ecc. Selezionate uno dei valori disponibili.

Disattivando questa funzione si aumenta l'autonomia del vostro telefono.

Sfondo

Vi permette di impostare lo sfondo del display principale su **Attivato** o **Disattivato** in modalità "inattivo".






Come sfondo si possono usare soltanto immagini JPEG.





Contrasto


Vi permette di scegliere fra diversi livelli di contrasto.

Tasti funzione

Vi permette di impostare un accesso diretto ad una funzione specifica collegandola ad un tasto. (**Chiam. flash**).

I tasti funzione sono preconfigurati, ad es.  per Silenzio, ma potete riprogrammarli (solo i tasti da  a ). I tasti seguenti sono già programmati:  (chiama casella vocale) e  (esegue chiamata internazionale). A seconda del vostro fornitore di servizi è possibile che altri tasti funzioni siano predefiniti o bloccati.

Selezionate un tasto da  a  e premete  . Fate scorrere la lista per selezionare la funzione che desiderate associare a questo tasto e premete  . Per utilizzare i tasti funzione tenete premuto il tasto impostato in modalità “inattivo”.

Se il tasto selezionato è già impostato, potete riprogrammarlo premendo  due volte e selezionando Modificare. In questo modo passerete alla lista delle funzioni disponibili. Se selezionate Chiam. flash vi verrà chiesto di selezionare un contatto dalla rubrica.

Ora e data

Tipo orologio

Vi permette di selezionare il formato di visualizzazione [Analogico](#), [Digitale](#), [Ridotto](#) o [No orolog.](#) dell'ora che appare quando il telefono è inattivo.


Imposta ora

Vi permette di impostare l'ora premendo i tasti numerici corrispondenti. Potete anche impostare i minuti azionando i tasti ▲ / ▼ .

Imposta data

Vi permette di impostare la data premendo i tasti numerici corrispondenti. Potete anche impostare la data azionando i tasti ▲ / ▼ .

Lingua

Questo menu vi permette di selezionare la lingua per tutti i testi dei menu. Premete ▲ / ▼ per selezionare la lingua che desiderate poi premete  per confermare.

Sicurezza

Protezione PIN

La protezione PIN può essere impostata su [Attivato](#) o [Disattivato](#). Quando è su [Attivato](#), vi verrà chiesto di inserire il vostro codice PIN quando accendete il cellulare. A seconda della vostra carta SIM, alcune funzioni o opzioni possono richiedere un codice segreto PIN2, fornito dall'operatore.

Non è possibile modificare il codice PIN se questa opzione è su Disattivato.

Cambio codici

Vi permette di modificare i vostri codici [PIN](#) e [PIN 2](#).

Se inserite per 3 volte un codice PIN2 errato, la carta SIM verrà bloccata. Per sbloccarla, richiedete il codice PUK2 al vostro operatore o rivenditore. Se inserite per 10 volte di seguito un codice PUK errato, la carta SIM verrà bloccata e sarà inutilizzabile. Se ciò avviene, mettetevi in contatto con il vostro operatore o rivenditore.

Nomi pubblici

Vi permette di gestire una speciale lista di nomi, chiamata lista dei **Nomi pubblici** e di limitare le chiamate a questa lista tramite l'opzione **Filtro chiam.**

Questa funzione dipende dall'abbonamento e richiede il codice PIN2. Questa opzione è applicabile anche alle connessioni WAP.

Nomi pubblici

Vi permette di consultare, creare e modificare la lista dei **Nomi Pubblici** tramite il codice PIN2.

Filtro chiamate

Vi permette di limitare le chiamate alla lista dei **Nomi pubblici**. In questo caso potete accedere solamente ai nomi dalla lista dei **Nomi pubblici**, invece che alla **Rubrica** del menu principale.

Blocco chiamate

Questa funzione dipende dalla rete e richiede una password specifica per bloccare le chiamate fornita dal vostro operatore.

Vi permette di limitare l'uso del telefono a chiamate specifiche, permettendovi di bloccare sia le **Chiamate in uscita** che le **Chiamate in arrivo**. In tutti i casi, l'opzione **Cancellare** di questi menu vale per tutte le chiamate allo stesso tempo. Il menu **Vedi stato** vi permette di vedere se un tipo di chiamata è bloccato o meno.

Blocco tastiera

Vi permette di impostare il blocco automatico ritardato della tastiera in modalità "inattivo". La tastiera si sblocca quando si riceve una chiamata o quando si effettua una chiamata di emergenza. Tenete premuto **[C&A]** per sbloccare la tastiera.

*In modalità "inattivo", tenete premuto **[C&A]** per bloccare/sbloccare la tastiera manualmente.*

Rete

Ricollegare

Vi fornisce una lista delle reti disponibili nella zona quando è selezionata la modalità **Manuale**. Selezionate la rete che volete utilizzare e premete **OK**.

Reti preferite

Vi permette di creare una lista di reti in ordine di preferenza. Una volta definita, il telefono tenterà di collegarsi ad una rete, secondo le vostre preferenze.

Parametri accesso

Questo menu vi permette di creare diversi profili dati: quando usate WAP il profilo selezionato viene usato per il collegamento alla rete.

Le opzioni descritte di seguito dipendono dal gestore e/o dall'abbonamento. I messaggi di errore durante le connessioni sono dovuti principalmente a parametri inesatti: prima di utilizzare il cellulare per la prima volta contattate il vostro gestore per ottenere le impostazioni corrette, che in alcuni casi è possibile

ricevere tramite SMS. Alcuni profili preconfigurati possono essere bloccati e non possono pertanto essere riprogrammati e rinominati.

Selezionate una voce dalla lista e premete **OK** per accedere alle seguenti opzioni:

Cambia nome Per rinominare il profilo selezionato.

Visualizzare Per visualizzare tutti i parametri del profilo selezionato.

Impostazioni GSM Per cambiare le impostazioni GSM: **Login**, **Password**, **Nr. telefono** necessario per creare una connessione e fornito dal vostro gestore, **Tempo inattiv.** (un periodo di oltre 30 secondi al termine del quale il telefonino si scollega automaticamente se era in corso un collegamento).

6 • Messaggi



SMS

Questo menu vi permette di inviare brevi messaggi di testo (SMS) con suoni, animazioni o immagini e di gestire quelli ricevuti.

Inviare SMS

Questo menu vi permette di inviare un SMS ad uno o più numeri.

1. Potete scegliere tre diversi tipi di messaggi:

- <Nuovo>** Per scrivere un nuovo messaggio.
- Ultimo messaggio** Per editare, modificare e rivedere l'ultimo messaggio inviato.
- Standard** Per selezionare un messaggio preconfigurato, come **Richiamami al numero** seguito dal vostro numero, se è il primo dell'opzione **Mio numero** (vedi pag. 9).

2. Digitate il messaggio quindi premete **OK** per accedere alle seguenti opzioni:

- Memorizzare** Per salvare il messaggio attuale nel menu **Archivio SMS**.
- Inviare** Per confermare l'invio e selezionare il/i destinatario/i del messaggio.
- Aggiungi suono** Per allegare una melodia al messaggio.
- Aggiungi grafica** Per allegare un'immagine bitmap o un'animazione.

Potete inviare insieme al vostro SMS fino a 2 allegati di 2 tipi diversi. Le animazioni e le immagini si escludono a vicenda: se prima selezionate un'animazione e poi un'immagine, solo quest'ultima sarà presa in considerazione e viceversa.

Insieme al vostro cellulare vengono forniti alcuni oggetti predefiniti standard. Non è consentito l'invio di immagini e suoni personali protetti da copyright.

3. Scegliete un destinatario nella lista dei nomi. Selezionate **<Aggiung dest>** per aggiungere altri destinatari. Se selezionate un destinatario dalla lista contatti, potete rimuoverlo dalla lista o modificare il numero.

4. Selezionate **Inviare ora** per inviare il messaggio.

Uscenti

Quando l'opzione **Salva tutti** è su **Attivato** (vedi pag. 19), i messaggi inviati verranno salvati in questo menu.

Ricevuti

Questo menu vi permette di leggere gli SMS ricevuti. Il numero indica la quantità di messaggi non letti. Quando un messaggio viene visualizzato, premete **OK** per accedere alle seguenti opzioni:

Elimina tutti Per eliminare tutti i messaggi in una volta.

Eliminare Per eliminare il messaggio selezionato.

Archiviare Per salvare i messaggi nella memoria del telefono. Li potete consultare in seguito in **SMS > Archivio SMS**.

Spostando un messaggio nell'archivio lo si elimina dall'elenco dei messaggi SMS letti.

Rispondere Per rispondere al mittente.

Inviare a Per modificare e inoltrare il messaggio selezionato.

Gli allegati non possono essere inoltrati.

Salva numero Per salvare il numero del mittente se è allegato al messaggio.

Richiama Per chiamare il mittente del messaggio (dipende dal gestore).

Nr. estratto Per estrarre un numero incluso nel messaggio, se questo numero è incluso tra virgolette (si possono includere ed estrarre più numeri).

Impostazioni SMS

Questo menu vi permette di personalizzare i vostri SMS con le seguenti opzioni:

Centro SMS Per selezionare il vostro centro SMS di default. **Se non è disponibile sulla vostra carta SIM, dovete inserire il numero del vostro centro SMS.**

Firma Per aggiungere una firma alla fine del vostro messaggio. Potete **Editare**, **Modificare** o **Memorizzare** la firma.

Periodo validità Per selezionare il periodo di tempo per il quale il messaggio deve essere memorizzato nel vostro centro SMS.

Questa funzione dipende dall'abbonamento.

Conferma ricezione Quando su **Attivato**, questa opzione vi informerà via SMS se il vostro messaggio SMS è stato ricevuto oppure no.

Questa funzione dipende dall'abbonamento.

Salva tutti Quando su **Attivato**, questa opzione salva automaticamente i messaggi inviati nel menu **Uscenti**.

Archivio SMS

Questo menu vi permette di consultare tutti i messaggi salvati nella memoria del telefono. Selezionate un messaggio, poi premete **OK** per accedere alle seguenti opzioni: **Eliminare** il messaggio selezionato, **Eliminare tutti** i messaggi in una volta sola, **Rispondere**, **Inoltrare**, **Richiamare**, **Salvare num, Nr. estratto**.

SMS da Rete

Questa funzione dipende dalla rete.

Questo menu vi permette di gestire la ricezione di SMS regolarmente inviati dalla rete a tutti gli abbonati. Contattate il vostro gestore per ulteriori dettagli.

Chat

Questo menu vi permette di impostare la funzione **Chat** su **Attivato** o **Disattivato**. Quando su **Attivato**, gli SMS che ricevete verranno automaticamente visualizzati in modalità "inattivo".

Fateli scorrere per leggerli e rispondete premendo **OK** due volte: la prima per entrare nella videata di editazione, la seconda per inviare il vostro messaggio. Il telefono ritornerà automaticamente alla modalità inattivo.

*Se ricevete un SMS mentre ne state già leggendo un altro, rispondete al primo oppure premete **CA** per uscire. Il cellulare visualizzerà il secondo messaggio.*

7 • Multimedia



Album Suoni

Questo menu vi permette di gestire e ascoltare i suoni memorizzati nel vostro cellulare. Selezionate un suono e premete **OK** per accedere alle seguenti opzioni:

Cancella Tutte Per cancellare tutti i suoni in una sola volta.

Le melodie protette da copyright non possono essere eliminate.

Eliminare Per cancellare il suono selezionato.

Ok come suoneria Per impostare il suono selezionato come **Suoneria**.

OK come tono SMS Per impostare il suono selezionato come **Avv SMS/MMS** (questa opzione deve essere su **Attivato**, vedi pag. 13).

Rinomina Per rinominare il suono selezionato.

L'opzione **Scarica nuova** vi fa accedere ad una pagina WAP dalla quale potete scaricare nuovi suoni (a seconda dell'operatore).

Album immagini

Le immagini JPEG devono avere le dimensioni e il formato adeguato per essere salvate e visualizzate correttamente sul vostro telefonino (non oltre i 640 x 640 pixel).

Questo menu vi permette di gestire e visualizzare le immagini memorizzate nel vostro cellulare. Per accedere alla visualizzazione grafica selezionate un'immagine dalla lista e premete **►**. Premete **OK** per accedere alle seguenti opzioni:

Cancella Tutte Per cancellare tutte le immagini in una sola volta.

Le immagini protette da copyright non possono essere eliminate.

Eliminare Per **Eliminare** l'immagine selezionata.

Rinomina **Rinomina** l'immagine selezionata.

Ok come sfondo Per impostare l'immagine selezionata come sfondo (questa opzione deve essere su **Attivato**, vedi pag. 13).

L'opzione **Scarica nuova** vi fa accedere ad una pagina WAP dalla quale potete scaricare nuove immagini (a seconda dell'operatore).

Se non c'è abbastanza spazio per memorizzare una nuova immagine, dovete cancellare qualche altra immagine per liberare spazio in memoria.

Stato memoria

Questo menu vi permette di visualizzare la percentuale di memoria disponibile nel vostro telefono. La memoria del cellulare viene condivisa da

diverse funzioni: album immagini e suoni, messaggi memorizzati, rubrica, ecc.

Premete **OK** per controllare lo stato della memoria (in kilobyte, KB). Premete **OK** una seconda volta per accedere alla lista dettagliata della memoria utilizzata da ciascuna funzione.

Se mentre state salvando un nuovo oggetto appare "Lista piena", o se volete liberare spazio in memoria, dovete cancellare un oggetto per poterne creare o aggiungere uno nuovo.

8 • Giochi e applicazioni



Calcolatrice

Questo menu offre le seguenti funzioni:

- Addizione** Premere **[**+]** una volta o **[▶]** .
- Sottrazione** Premere **[**+]** due volte o **[◀]** .
- Moltiplicazione** Premere **[**+]** 3 volte o **[▲]** .
- Divisione** Premere **[**+]** 4 volte o **[▼]** .
- Uguale** Premere **[#=]** o **[OK]** .

Inserire le cifre usando la tastiera. Le cifre della calcolatrice raggiungono i 2 decimali e vengono arrotondate alla cifra decimale più alta. Premete a lungo **[0.]** per inserire la virgola.

Sveglia

Questo menu vi permette di impostare la sveglia (fino a 3 allarmi). Selezionate una sveglia e premete **[▲]** o **[▼]** per impostarla su **Attivato** o **Disattivato**. Quando su **Attivato**, inserite l'orario e premete **[OK]**, selezionate la frequenza (**Una volta**, **Ogni giorno**, **Salvo**

festivi) e premete **[OK]**. Poi selezionate una suoneria dalla lista.

La sveglia suonerà anche se avete disattivato il vostro telefono e anche se il volume della suoneria è impostato su Silenzio. Premete qualsiasi tasto per fermare la suoneria della sveglia.

Modalità ripetizione

Questo menu vi permette di impostare la modalità ripetizione su **Attivato** o **Disattivato**. L'impostazione si applica a tutti gli allarmi.

Quando la sveglia suona e la modalità ripetizione è su **Attivato**, premete un tasto qualsiasi (tranne **[OK]**) per fermare temporaneamente la sveglia o aspettate che la sveglia smetta di suonare da sola. La sveglia suonerà di nuovo dopo 7 minuti. Per fermare la ripetizione della sveglia, tenete premuto a lungo **[OK]**.

La modalità ripetizione viene automaticamente disattivata dopo 9 ripetizioni della sveglia.

Convertitore Euro

Questi menu vi consentono di convertire una somma in o da Euro, inserendo l'importo e premendo **[OK]**.

La valuta usata per la conversione dipende dal paese nel quale avete registrato l'abbonamento. Il convertitore Euro è disponibile su abbonamento e solo nei paesi che usano l'Euro.

Giochi

Nel vostro telefono sono contenuti 3 giochi: Mattoni, Snake e Master mind.

Gioco mattoni

Obiettivo: distruggere i mattoni colpendoli con una palla.

4 GHI / **mno 6**

Per muovere la racchetta verso sinistra o verso destra.

=

Per lanciare la palla.

0 . φ

Per mettere in pausa/riprendere il gioco.

Snake

Obiettivo: nutrire il serpente senza fargli toccare i muri.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 / **1 2 3 4 5 6 7 8 9 0**

Per muovere il serpente verso l'alto, il basso o a sinistra.

DEF 3 / **WXYZ 9**

Per muovere il serpente verso l'alto, il basso o a destra.

0 . φ

Per mettere in pausa/riprendere il gioco.

Master mind

Obiettivo: trovare la combinazione corretta.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - **8 TUW**

Per inserire i simboli.

OK

Per confermare la combinazione.

=

Per cambiare il livello di difficoltà o iniziare una nuova partita.

0 . φ

Per mettere in pausa/riprendere il gioco.

9 • Info chiamata



Chiamate

Questo menu vi permette di impostare tutte le opzioni di chiamata (deviazione chiamata, avviso chiamata, ecc.).

Devia chiamate

Per deviare le chiamate in arrivo alla vostra segreteria o ad un numero (della [Rubrica](#) o meno). Riguarda [Chiam dati](#), [Chiam. voc.](#) e [Chiamate fax](#).

Prima di attivare questa opzione, dovete inserire i numeri della vostra segreteria (vedi sotto). Questa funzione dipende dall'abbonamento ed è diversa dal trasferimento di chiamata, che avviene quando una o più chiamate sono in corso.

Incondizionato Devierà tutte le chiamate in arrivo.

Attenzione! Se selezionate questa opzione non potrete ricevere alcuna chiamata fino a quando non sarà disattivata.

Se occupato
Se no risposta
Se no campo

Vi permette di scegliere in quale circostanza volete deviare le chiamate in arrivo.

Condizionato

Devierà le chiamate in arrivo in tutte le circostanze sopraelencate.

Vedi stato

Visualizza lo stato di ogni deviazione di chiamata.

Caselle vocali/dati

Per inserire i numeri delle vostre segreterie (se non sono disponibili sulla vostra carta SIM).


In alcuni casi potrebbe essere necessario inserire due numeri: uno per ascoltare la vostra segreteria, l'altro per l'inoltro chiamate. Contattate il vostro gestore per ulteriori informazioni.

Richiama automaticamente

Per impostare la rilesione automatica su [Attivato](#) o [Disattivato](#). Quando su [Attivato](#), se la linea che state chiamando è occupata, il telefono rilesionerà automaticamente questo numero fino a quando verrà stabilita la connessione o sarà raggiunto il numero massimo di tentativi (10).

L'intervallo di tempo tra i vari tentativi aumenta ad ogni tentativo.

Risposta ogni tasto

Quando questa opzione è attiva, potete accettare una chiamata premendo qualsiasi tasto tranne  (che si usa per rifiutare la chiamata).

Avviso chiamata

Quando questa opzione è attiva, un segnale acustico vi informerà se qualcuno tenta di chiamarvi mentre avete già una chiamata in corso. Selezionate l'opzione **Vedi stato** per controllare se l'opzione è attiva oppure no.


Questa funzione dipende dall'abbonamento. Contattate il vostro gestore.


Mostra numero

Con **Mostr. num.** o **Nasc. num.** potete mostrare o nascondere la vostra identità al vostro interlocutore. L'opzione **Vedi stato** vi informerà se questa funzione è attiva o meno.

Lista chiamate

Questo menu vi fornisce la lista delle chiamate in uscita, in arrivo e i dettagli delle chiamate.

Selezionate una voce e premete  per consultare la data, l'ora, il numero e lo stato della chiamata. Se il numero è presente nella rubrica, verrà visualizzato il nome corrispondente.

Premete  una seconda volta per accedere alle opzioni: **Elimina tutti** per azzerare la lista, **Richiama** questo interlocutore, **Inviare SMS**, **Elimina** la chiamata selezionata o **Memorizzare** il numero (se non è già presente nella rubrica).

Contascatti

Questo menu vi consente di gestire la durata delle chiamate ricevute e in uscita.

La maggior parte delle opzioni descritte sopra dipendono dall'abbonamento.

Durata totale Per visualizzare la durata delle chiamate dall'ultimo reset.

Azzerà Per azzerare i contascatti delle chiamate ricevute e in uscita.

10 • Servizi di rete



La maggior parte delle opzioni di questo menu dipende dall'abbonamento e dal gestore. Di conseguenza, i menu indicati qui di seguito potrebbero non essere disponibili. Contattate il vostro gestore di rete per ulteriori dettagli.

I servizi offerti possono richiedere l'esecuzione di una chiamata o l'invio di un SMS a vostro carico.

WAP

Questo menu vi permette di accedere ai servizi offerti dalla vostra rete, quali informazioni, notizie sportive, previsioni del tempo, ecc.

Il vostro telefonino potrebbe essere stato preconfigurato. In caso contrario, le impostazioni possono essere configurate "in diretta" tramite il sito internet Philips. Collegatevi a www.club.philips.com e selezionate il vostro paese. Se il nome del vostro paese e/o del vostro telefonino non compare nella lista, significa che questo servizio non è disponibile. In questo caso contattate il vostro gestore per ulteriori informazioni.

Per lanciare una sessione WAP, premete e selezionate **WAP > Homepage**.

Azionate ▲ o ▼ Per sfogliare le pagine on-line.

Premete Per selezionare una voce evidenziata.

Premete Per ritornare alla pagina precedente.

Tenete premuto Per terminare una sessione WAP.

Potete anche selezionare Opzioni > Esci e premere .


Il cellulare si collega alla rete secondo i parametri Acces param che avete definito nel menu Impostazioni > Rete (vedi pag. 16). In caso di errore nella connessione, sul display apparirà la scritta "Vai al menu": premete per accedere alle opzioni WAP.


Homepage

E' il collegamento al primo sito WAP cui accedete quando avviate una sessione WAP. Nella maggior parte dei casi questo parametro è preconfigurato per collegarsi alla homepage WAP del vostro operatore. Per cambiare la homepage di default vedi "Impostazioni" pag. 27.

Preferiti

Questo menu vi permette di memorizzare i vostri siti WAP preferiti, rinominarli e accedervi rapidamente da una lista.


Premete  mentre state navigando, quindi selezionate Preferiti: le caselle del nome e dell'URL verranno automaticamente compilate con le informazioni della pagina che state visitando.

Selezionate [Agg preferiti](#) e iniziate ad inserire il nuovo nome per fare apparire la videata di editazione. Premete , poi procedete allo stesso modo per inserire l'indirizzo URL.

Il menu [Gest preferiti](#) vi permette di selezionare un sito preferito e di editarlo con [Elimina](#) o [Modifica](#).

Inserisci indirizzo

Questo menu vi permette di inserire un indirizzo WAP, al quale potete connettervi direttamente quando lo selezionate (un modo veloce per accedere ad un indirizzo WAP senza memorizzarlo tra i preferiti).

Tutti gli indirizzi che inserite in questo menu e ai quali vi connettete almeno una volta appariranno in una lista. Selezionate una delle voci e premete  per riconnettervi alla pagina corrispondente senza dover inserire di nuovo l'indirizzo completo.

Impostazioni

Seleziona profilo

Per selezionare uno dei profili disponibili e definire le impostazioni di connessione per ciascuno di essi (premete ◀ / ▶ per selezionare / deselzionare).

Tutte le impostazioni di connessione descritte qui di seguito si riferiscono al profilo selezionato.


Connessione

[Homepage](#) vi permette di cambiare il nome e l'indirizzo (cominciate a inserire il nuovo nome per fare apparire la videata di editazione).

[Seleziona connessione](#) vi consente di selezionare uno dei profili di dati che avete definito in [Impostazioni](#) > [Acces param](#) (vedi pag. 16).


[Indirizzo proxy](#) e [Porta proxy](#) vi consentono di definire un indirizzo di gateway e un numero di porta da usare quando avviate una connessione WAP utilizzando il profilo selezionato.

Push Inbox

Questo menu vi permette di leggere e gestire i messaggi inviati in modo automatico dalla rete e/o dall'operatore. Messaggi push può includere un indirizzo per accedere in modo rapido ai servizi WAP: premete  per collegarvi al sito WAP.

Se la vostra push inbox è piena, un messaggio vi chiederà di cancellare alcuni messaggi in WAP > Push Inbox.

Opzioni

Mentre state navigando premete il tasto  per le seguenti operazioni:

- Homepage** Per accedere alla homepage del sito WAP che state visitando.
- Torna a** Per tornare alla pagina precedente.
- Avanti** Per andare alla pagina successiva.
- Aggiorna** Per caricare nuovamente dal server originale la pagina attualmente visitata.
- Salva come home** Per memorizzare la pagina WAP attualmente visitata come homepage di default.



Salva con nome... Per salvare le immagini delle pagine visualizzate nell' **Album immagini**.

Esci Per terminare una sessione WAP.

Gestire chiamate multiple

Dipende dall'abbonamento.

Effettuare una seconda chiamata



Quando avete una conversazione in corso, potete comporre un numero (o selezionare un contatto nella rubrica) e premere . La prima chiamata viene messa in attesa e viene chiamato il secondo numero. Premete quindi  per accedere alle seguenti opzioni:

- **Inverti chiamate** per passare da una chiamata all'altra.
- **Trasferimento** per mettere in connessione le due chiamate. Verrete disconnessi quando il trasferimento sarà completato.
- **Conferenza** per introdurre l'interlocutore in una conferenza.
- **Fine chiamata** per chiudere la comunicazione in corso.


Potete inoltre usare i tasti ◀ e ▶ per passare da una chiamata all'altra.


Rispondere ad una seconda chiamata

Quando ricevete una seconda chiamata mentre è già in corso una conversazione, il telefono emette un segnale acustico e sul display appare la scritta **Avv. chiam.** Potete:

Premere  Per rispondere alla chiamata (la prima verrà messa in attesa). Poi premete  e selezionate:

- **Inver chiam** per passare da una chiamata all'altra.
- **Conferenza** per introdurre il nuovo interlocutore in una conferenza.

Premere  Per rifiutare la chiamata.



Premere  Per selezionare **Fine chiam.** per terminare la chiamata in corso, poi rispondere alla nuova chiamata.

Per ricevere una seconda chiamata dovete avere disattivata la funzione Devia chiam. per le chiamate

vocali (vedi pag. 24) e attivato l'Avv. chiam. (vedi pag. 25).

Conferenza telefonica

Una conferenza telefonica vi permette di parlare con un massimo di 5 interlocutori allo stesso tempo.

1. Effettuate una chiamata, quindi una seconda.
2. Premete  e selezionate **Conferenza**.
3. Ripetete il procedimento fino a mettere in collegamento 5 interlocutori.
4. Selezionate **Rim membr** per scollegare un interlocutore dalla conferenza, o selezionate **Chiam.Privat** per avere una conversazione privata con solo questo interlocutore (gli altri sono messi in attesa).
5. Premete  per terminare tutte le chiamate contemporaneamente.

Se c'è una chiamata in arrivo durante una conferenza in cui sono collegati meno di 5 interlocutori, potete accettare la nuova chiamata e aggiungerla alla conferenza (se ci sono già 5 interlocutori potete rispondere alla chiamata, ma non aggiungerla alla conferenza).

Icone e simboli

In modalità “inattivo” possono essere visualizzati contemporaneamente sul display diversi simboli.

Se non viene visualizzato il simbolo della rete non è possibile per il momento collegarsi ad essa. E' possibile che siate in una zona di cattiva ricezione: provate a spostarvi in un altro luogo.



Silenzio - Il telefono cellulare non suonerà se riceverete una chiamata.



Vibra - Il telefono cellulare inizierà a vibrare quando riceverete una chiamata.



Messaggio SMS - Avete ricevuto un nuovo messaggio.



Cas.voce/dat - Avete ricevuto un nuovo messaggio vocale.



Batteria - Le barre indicano il livello di carica della batteria (4 barre = carica, 1 barra = quasi scarica).



Sveglia attivata.



Blocco tastiera attivato.



Roaming - Appare quando state usando una rete diversa da quella alla quale siete abbonati (specialmente quando siete all'estero).



SMS completa - La memoria per i messaggi è completa. Cancellate dei messaggi vecchi per poterne riceverne di nuovi.



Deviazione di chiamata incondizionata ad un numero - Tutte le chiamate in arrivo vengono inoltrate ad un numero diverso invece che alla casella vocale.



Deviazione di chiamata alla casella vocale - Tutte le chiamate vengono inoltrate alla casella vocale.



Zona di casa - Una zona definita dal vostro gestore di rete. Dipende dal contratto, rivolgetevi al vostro fornitore dei servizi per maggiori dettagli.



Rete GSM: il vostro telefono cellulare è collegato ad una rete GSM
Qualità ricezione: più sono le barre, migliore è la ricezione.



Chat - L'opzione è su **Attivato**.



Memoria piena - La memoria è piena. Cancellate delle voci per salvarne di nuove.



Messaggio WAP - Avete ricevuto un messaggio nella push inbox WAP.

Precauzioni

Onde radio



Il vostro telefono cellulare mobile è un'emittente-ricevente radio di bassa potenza. Quando è in funzione, emette e riceve onde radio che trasportano la vostra voce o i segnali ad una stazione base connessa alla rete telefonica. La potenza di trasmissione del vostro telefono viene controllata dalla rete.

- Il vostro telefono cellulare trasmette/riceve onde radio sulla frequenza GSM (900 /1800MHz).
- La rete GSM regola la potenza di trasmissione (da 0,01 a 2 watt).
- Il vostro telefono cellulare risponde a tutte le norme di sicurezza rilevanti.
- Il marchio CE sul vostro telefono cellulare indica che risponde alle Direttive europee sulla compatibilità elettromagnetica (rif. 89/336/CEE) e sulla bassa tensione (rif. 73/23/CEE).

Voi siete **responsabili** del vostro telefono cellulare. Per evitare inconvenienti a voi stessi, agli altri o all'apparecchio, leggete e seguite tutte le istruzioni di sicurezza e fatele conoscere anche a chi prestate il vostro telefono cellulare. Per prevenire inoltre l'uso non autorizzato del vostro telefono:



Tenete il vostro telefono cellulare in un posto sicuro, lontano dalla portata di bambini piccoli. Evitate di annotare il vostro codice PIN, cercate invece di impararlo a memoria. Spegnete il telefono e togliete la batteria se pensate di non usarlo per un periodo prolungato.

Usate il menu **Sicurezza** per modificare il codice PIN dopo aver acquistato il telefono e per attivare le opzioni di limitazione chiamata.



Il telefono cellulare è stato concepito in osservanza di tutte le leggi e regolamenti in vigore, tuttavia può provocare interferenze con altri dispositivi elettronici. Di conseguenza usatelo attenendovi a tutte le **raccomandazioni e disposizioni locali**, a casa come in viaggio. L'uso del telefono cellulare a bordo di **veicoli ed aerei è soggetto ad una regolamentazione molto stretta.**

L'attenzione pubblica si è diretta per un certo tempo ai possibili rischi per la salute degli utenti di telefoni cellulari. Lo stato attuale delle ricerche sulla tecnologia delle onde radio, ed in particolare sulla tecnologia GSM, è stato rivisto e sono state stabilite norme di sicurezza per garantire la protezione dall'esposizione all'energia delle onde radio. Il vostro telefono cellulare è conforme a **tutte le norme di sicurezza** e alla Direttiva riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione 1999/5/CE.

Spegnete sempre il vostro telefono cellulare

Le emissioni radio possono influire su **apparecchiature elettroniche sensibili** o protette in modo inadeguato e queste interferenze possono causare incidenti.



Prima di salire a bordo di un **aereo** o prima di metterlo in valigia: l'uso del cellulare in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aereo stesso, causare gravi interferenze nella rete telefonica ed essere illegale.



In **ospedali**, cliniche o centri di cura e quando siete in prossimità di **apparecchiature mediche**.



In zone con un'**atmosfera potenzialmente esplosiva** (per es. le stazioni di rifornimento di carburante e le zone con particelle di polvere, come le polveri metalliche, sospese nell'aria), in un veicolo che trasporta prodotti infiammabili (anche se il veicolo è parcheggiato) oppure un veicolo funzionante con gas di petrolio liquefatto (GPL); verificate prima che il veicolo risponda alle relative norme di sicurezza, in zone nelle quali siete tenuti a spegnere gli apparecchi radiotrasmettenti, come per es. cave o altri luoghi nei quali possano avere luogo delle esplosioni.



Verificate presso il costruttore del veicolo che le emissioni radio non influiscano sulle **apparecchiature elettroniche** usate nel vostro veicolo.

Portatori di pacemaker

Se siete portatori di **pacemaker**:

- Tenete il cellulare ad oltre 15 cm dal vostro pacemaker mentre è acceso per evitare eventuali interferenze.
- Non tenete il cellulare in una tasca della giacca.
- Tenete il cellulare vicino all'orecchio opposto al pacemaker per ridurre al minimo l'eventuale interferenza.
- Spegnete il cellulare se avete il sospetto che ci sia un'interferenza.

Portatori di apparecchi acustici

Se siete portatori di un **apparecchio acustico** per sordità consultate il vostro medico e il produttore dell'apparecchio acustico per sapere se il vostro dispositivo è sensibile alle interferenze del telefono cellulare.

Miglioramento delle prestazioni

Per **migliorare le prestazioni del vostro telefono cellulare**, ridurre le emissioni di energia radioelettrica, **ridurre il consumo della batteria e garantire un utilizzo sicuro** attenetevi alle seguenti regole di base:



Per utilizzare il telefono in modo ottimale si consiglia di usarlo nella normale posizione di operazione (quando non viene usato nel modo viva voce o con gli accessori viva voce).

- Non esponete il telefono a temperature estreme.
- Tenete il telefono con cura perché ogni tipo di uso improprio annullerà la garanzia internazionale.
- Non immergete il telefono in alcun tipo di liquido; se è penetrata umidità al suo interno, spegnetelo, togliete la batteria e fatelo asciugare per 24 ore prima di usarlo di nuovo.
- Pulite il telefono usando un panno morbido.
- Inviare e ricevere chiamate consuma la stessa quantità di energia della batteria. Tuttavia il telefono cellulare consuma meno energia con il display in stand-by e se tenuto nello stesso posto. Se vi muovete con il display in stand-by, il telefono consuma energia per trasmettere alla rete le informazioni di attualizzazione della posizione. Regolando la retroilluminazione per un

periodo più breve ed evitando di navigare inutilmente nei menu si contribuisce a risparmiare l'energia della batteria per tempi di conversazione più lunghi e per una maggiore autonomia in stand-by.

Informazioni riportate sulla batteria

- Il telefono è alimentato da una batteria ricaricabile.
- Usate solamente i caricatori specificati.
- Non gettate la batteria nel fuoco.
- Non deformate o aprite la batteria.
- Accertatevi che non ci siano oggetti metallici (come per es. chiavi che tenete in tasca) che provochino un cortocircuito dei contatti della batteria.
- Evitate l'esposizione al calore eccessivo (>60°C o 140°F), all'umidità o a sostanze caustiche.



Utilizzate esclusivamente accessori originali Philips dato che l'uso di altri accessori può danneggiare il vostro telefono e invalidare le garanzie Philips.

Assicuratevi che i pezzi difettosi vengano sostituiti immediatamente da un tecnico specializzato e che vengano utilizzati dei pezzi di ricambio originali Philips.

Non usate il telefono mentre siete alla guida



Riduce la vostra concentrazione, cosa che può essere pericolosa. Rispettate scrupolosamente le seguenti istruzioni: dedicate tutta la vostra attenzione alla guida. Scostatevi dalla carreggiata e parcheggiate prima di usare il telefono. Attenetevi ai regolamenti locali dei paesi dove state guidando un veicolo e utilizzando il telefono GSM. Se volete usare il telefono cellulare in un veicolo, installate il dispositivo viva voce che,

ideato proprio per questo scopo, vi permette di dedicare tutta la vostra attenzione alla guida. Assicuratevi che il telefono ed il kit auto non blocchino l'airbag o altri dispositivi di sicurezza del veicolo. In alcuni paesi l'uso di un sistema di allarme che aziona i fari o il clacson di un veicolo per segnalare le chiamate telefoniche in arrivo è proibito sulle vie pubbliche. Verificate le norme locali.

Norma EN 60950

In caso di caldo eccessivo o di esposizione prolungata al sole (per es. dietro una finestra o al parabrezza) può darsi che aumenti la temperatura dell'involucro esterno del telefono, in particolare se ha una finitura metallizzata. In questo caso fate particolare attenzione nel prenderlo in mano ed evitate di usarlo se la temperatura ambiente supera i 40°C.

Rispetto dell'ambiente



Ricordatevi di osservare i regolamenti locali relativi allo smaltimento dei materiali dell'imballo, delle batterie scariche e degli apparecchi vecchi e informatevi sulle possibilità di riciclaggio.

Philips ha curato l'applicazione di simboli internazionali sulla batteria e sull'imballo per facilitarne il riciclaggio e l'eventuale smaltimento appropriato.



La batteria non deve venire gettata nei comuni rifiuti domestici.



Il materiale d'imballo così contrassegnato è riciclabile.



E' stato versato un contributo finanziario a favore dell'associazione nazionale di recupero e riciclaggio degli imballi (*per es.* EcoEmballage in Francia).



I materiali sono riciclabili (identifica inoltre il materiale plastico).

Eliminazione anomalie

Il telefono non si accende

Togliete e reinserte la batteria (vedi pag. 1). Assicuratevi di aver inserito la spina del caricabatterie nella presa giusta (vedi pag. 2). Poi ricaricate il telefono fino a quando l'icona della batteria smette di cambiare. Infine staccate il caricabatterie dalla presa e cercate di accendere il cellulare.

Sul display appare BLOCCATO quando accendete

Qualcuno ha cercato di usare il telefono ma non sapeva né il codice PIN né il codice per sbloccarlo (PUK). Mettetevi in contatto con il vostro fornitore del servizio.

Sul display appare "IMSI errato"

Il problema dipende dal tipo di abbonamento. Contattate il vostro gestore.


Il simbolo  non appare

Il collegamento alla rete si è interrotto. O siete in una zona d'ombra radio (in un tunnel o fra due edifici alti) o siete al di fuori di un'area coperta dalla rete. Provate a riconnettervi alla rete da una posizione diversa, (specialmente all'estero), se il vostro cellulare possiede un'antenna esterna controllate che sia al suo posto, o mettetevi in contatto con il vostro gestore di rete per assistenza/informazioni circa la rete.

Il display non reagisce (o reagisce lentamente) quando premete un tasto

Il display reagisce più lentamente a temperature molto basse. Ciò è normale e non influisce sull'uso del telefono. Andate con il telefono in un posto più caldo e provate di nuovo. Negli altri casi rivolgetevi al vostro rivenditore.

Il telefono non ritorna in modalità "inattivo"

Premete e tenete premuto  o spegnete il telefono, controllate che la carta SIM e la batteria siano installate correttamente e riaccendetelo di nuovo.

Il telefono non visualizza i numeri di telefono delle chiamate in arrivo

Questa funzione dipende dalla rete e dall'abbonamento. Se la rete non invia il numero del chiamante, sul display appare invece **Chiamata** **I** o **Sconosciuto**. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori informazioni sul tema.

Non riuscite ad inviare messaggi di testo

Alcune reti non permettono lo scambio di messaggi con altre reti. Prima controllate di aver inserito il numero del vostro centro SMS, o mettetevi in contatto con il vostro gestore per informazioni dettagliate sul tema.

Non potete ricevere e/o memorizzare delle immagini JPEG

Un'immagine può venire rifiutata dal vostro cellulare se è troppo grande, se il suo nome è troppo lungo o se il suo formato non è quello corretto.

Mentre la batteria viene ricaricata l'icona della batteria non presenta barre e la sagoma lampeggia

Ricaricate la batteria solo quando la temperatura non va al di sotto di 0°C (32°F) o al di sopra di 50°C (113°F). Negli altri casi rivolgetevi al vostro rivenditore.

Sul display appare "Guasto SIM"

Controllate che la carta SIM sia stata inserita in posizione corretta (vedi pag. 1). Se il problema persiste è possibile che la scheda SIM sia danneggiata. Contattate il vostro gestore.

Non siete sicuri di ricevere tutte le chiamate

Per ricevere tutte le chiamate assicuratevi che non sia attivata nessuna delle funzioni "Deviazione di chiamata condizionata" o "Deviazione di chiamata incondizionata" (vedi pag. 24).

Sul display appare VIETATO mentre provate ad usare una funzione del menu

Alcune funzioni dipendono dalla rete. Sono disponibili perciò solo se la rete o l'abbonamento le supportano. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori informazioni sul tema.

Sul display appare INSERIRE SIM

Controllate che la carta SIM sia stata inserita in posizione corretta (vedi pag. 1). Se il problema persiste è possibile che la scheda SIM sia danneggiata. Contattate il vostro gestore.

L'autonomia del vostro telefono sembra inferiore rispetto a quella indicata nel manuale dell'utente

L'autonomia dipende dalle impostazioni (per es. volume suoneria, durata retroilluminazione) e dalle funzioni che usate. Per aumentare l'autonomia dovete disattivare, per quanto possibile, le funzioni che non usate.

Il cellulare non funziona bene mentre siete in macchina

Una vettura contiene molte parti meccaniche che assorbono le onde elettromagnetiche, cosa che influisce sulle prestazioni del cellulare. Per questo è disponibile il kit auto che vi fornisce un'antenna esterna e che vi permette di effettuare e ricevere chiamate telefoniche senza maneggiare il portatile. Verificate presso le autorità locali se è consentito usare il telefono mentre state guidando.

Il vostro telefono non si ricarica

Assicuratevi di aver inserito la spina del carica batteria nella presa giusta (vedi “Caricare la batteria” pag. 2). Se la batteria è completamente scarica potrebbero essere necessari vari minuti di pre-ricarica (fino a 5 in alcuni casi) prima che l'icona di ricarica appaia sullo schermo.

Accessori originali Philips

Alcuni accessori, come la batteria standard e il caricabatteria, sono inclusi normalmente nella confezione del vostro telefonino. Altri accessori potrebbero essere contenuti nella confezione di vendita (a seconda dell'operatore o del rivenditore) o venduti separatamente. Di conseguenza, il contenuto della confezione può variare.

Per ottimizzare le prestazioni del vostro cellulare Philips e non invalidare la garanzia, acquistate sempre gli accessori originali Philips, ideati appositamente per l'uso con il vostro cellulare. Philips Consumer Electronics non è responsabile per i danni dovuti all'uso di accessori non autorizzati.

Caricabatterie

Carica la vostra batteria in qualsiasi presa CA. E' così piccolo da poter stare nella borsetta o valigetta.

Adattatore tipo accendisigari

Ricarica la batteria e si collega alla presa per l'alimentazione di qualunque veicolo.

Kit universale auto

Questa soluzione viva voce compatta, facile da usare e progettata per permettere l'uso viva voce del vostro cellulare Philips, offre un alto livello di qualità audio. E' sufficiente inserire il kit nella presa ausiliaria del veicolo.

In alcuni paesi è vietato telefonare mentre si è alla guida. Per un'installazione sicura e senza problemi, consigliamo di fare eseguire l'installazione dei kit viva voce da tecnici specializzati.

Auricolare deluxe

Un pulsante di risposta sul microfono vi permette di rispondere senza dover cercare il telefonino. Per rispondere ad una chiamata in arrivo è sufficiente premere il pulsante.

SAR: informazioni per gli utenti finali

QUESTO MODELLO DI TELEFONO RISPETTA GLI STANDARD DELLA COMUNITÀ EUROPEA RIGUARDANTI L'ESPOSIZIONE AD ONDE RADIO

Il telefono cellulare in vostro possesso è un dispositivo radio ricevente e trasmittente. Esso è stato progettato e prodotto nel rispetto dei limiti per l'esposizione all'energia in radio frequenza (RF) dettati dal Consiglio dell'Unione Europea. Questi limiti fanno parte delle linee guida e dei livelli stabiliti per l'energia RF per la popolazione. Queste linee guida sono state fissate da un comitato scientifico indipendente attraverso valutazioni periodiche ed approfondite di studi scientifici. Il limite include un sostanziale margine di sicurezza per garantire la salute e l'incolumità di tutti gli utenti, senza distinzioni di età e condizioni fisiche.

Il livello di esposizione standard utilizza un'unità di misura conosciuta come S.A.R. (Specific Absorption Rate o Tasso di Assorbimento Specifico). Il limite SAR raccomandato dal Consiglio della Comunità Europea è pari a 2.0 Watt per chilogrammo (2.0 W/kg). I test per il SAR sono stati eseguiti considerando un utilizzo che prevedesse il livello massimo possibile di emissioni del terminale, in tutte le bande di frequenza. Nonostante il SAR sia stato determinato ai livelli massimi di potenza, il livello del SAR di questo telefono è ben al di sotto del valore massimo. Questo perché il telefono è stato progettato per operare su diversi livelli di potenza ma per utilizzare solamente l'energia strettamente necessaria per il collegamento alla rete. In generale, più vicini si è alle antenne, più bassa è la potenza sviluppata dal terminale.

Prima che un prodotto venga introdotto sul mercato, è necessario dimostrare che esso sia conforme alle Direttive Comunitarie per le Telecomunicazioni. Queste Direttive includono come requisito essenziale la protezione della salute e l'incolumità degli utilizzatori e di qualsiasi altra persona. Il livello più alto del SAR per questo Philips 162 / CT 1628 quando è stato testato è risultato pari a 0,506 W/kg. Sono possibili variazioni del valore di SAR a seconda della posizione dell'utente rispetto alle antenne, ma in ogni caso tutti i valori possibili risultano inferiori ai requisiti richiesti dalla Comunità Europea per il livello di esposizioni.

Dichiarazione di conformità

Noi,

Philips France - Mobile Telephony
4 rue du Port aux Vins - Les patios
92156 Suresnes Cedex
FRANCIA

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Philips 162
CT 1628
apparecchio radiomobile cellulare GSM 900/
GSM 1800
TAC: 35388500

a cui si riferisce la dichiarazione è conforme alle seguenti norme:

EN 60950, EN 50360 and EN 301 489-07
EN 301 511 v 7.0.1

Con questa dichiariamo che sono state eseguite tutte le serie di prove radio essenziali e che il prodotto sopra

indicato è conforme ai requisiti essenziali della direttiva 1999/5/CE.

La procedura di verifica della conformità di cui all'Art. 10 con i relativi dettagli dell'annesso V della Direttiva 1999/5/CE è stata seguita relativamente agli articoli 3.1 e 3.2 tramite il seguente ente notificato:
BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK
Codice identificativo: 0168

Le Mans, 23 dicembre 2004

Jean-Omer Kifouani
Responsabile qualità

Qualora il vostro prodotto Philips non stia funzionando correttamente o sia difettoso, potete restituirlo al rivenditore presso il quale l'avete acquistato o direttamente al Centro Nazionale di Servizi Philips. Per informazioni sul servizio di assistenza e sulla documentazione tecnica relativa al vostro apparecchio si veda la garanzia internazionale inserita nella confezione.
